



City of Brockton

BROCKTON PUBLIC SCHOOLS

Tobias T. Cowans ♦ Safety and Emergency Management Director

Phone (508) 580-7071

TOBIASCOWANS@bpsma.org

5 mars 2020

Les mesures ci-dessous représentent les efforts que les écoles publiques de Brockton ont entrepris pour éviter une épidémie éventuelle du nouveau Coronavirus (COVID-19) dans notre communauté scolaire. Même si les risques pour notre communauté restent très faibles, ces procédures vont aussi réduire l'impact de la saison grippale actuelle. Merci de vous attendre à d'additionnelles mises à jour pendant que nos efforts de prévention évoluent pour suivre les recommandations du Département de Santé Publique.

Voyage:

- Il n'y a pas de voyages scolaires prévus nationalement ou internationalement pour le reste de l'année scolaire 2019-2020.
- Le district a mis une pause à tous les voyages scolaires prévus dans un autre état.
- Un voyage prévu au Cap Vert pour les éducateurs BPS et BSU a été annulé.
- Nous avons demandé à tous nos partenaires d'apprentissages d'annuler tous les plans de voyage dans d'autres états.

Efforts sur le nettoyage:

- Notre Département des Bâtiments a acheté 30 Systèmes d'Assainissement Electrostatique (ESS) qui tuent 99.9% des bactéries, microbes et virus.
- Toutes les surfaces dures de toutes les écoles seront nettoyées deux fois par jour tous les jours.
- En plus de nettoyer toutes les surfaces dures des écoles deux fois par jour, le Département des Bâtiments emploie en plus des équipes tous les samedis pour faire un nettoyage approfondi de toutes les écoles.
- Le Département des Bâtiments a acheté et déployé des produits de nettoyage à base d'alcool connus pour tuer le COVID-19.

Efforts de prévention dans les écoles:

- Des gels anti-bactériens additionnels sont en train d'être envoyés à toutes les écoles du district.
- Le personnel BPS a reçu une instruction pour renforcer les pratiques de contrôle des infections. Les étudiants sont rappelés de se laver les mains pendant au moins 20 secondes et seront régulièrement invités à utiliser du gel anti-bactérien (sous supervision d'un adulte).
- Les écoles ont reçu la consigne de signaler chaque enfant reportant des signes de maladie à l'infirmière et d'encourager les étudiants et le personnel qui sont malades à rester à la maison jusqu'à la fin des symptômes.
- Le Département des Services Alimentaires suit de près les recommandation de Chartwell et renforce l'importance de la sécurité alimentaire à travers le district.

Transports:

- Le Directeur de la Sécurité et de la Gestion des Urgences de BPS, Tobias Cowans est en contact régulier avec tous les fournisseurs de transport pour s'assurer que chaque véhicule qui transporte les étudiants BPS est correctement nettoyé avec des produits connus pour tuer le COVID-19.



City of Brockton

BROCKTON PUBLIC SCHOOLS

Tobias T. Cowans ♦ Safety and Emergency Management Director

Phone (508) 580-7071

TOBIASCOWANS@bpsma.org

Communication:

- Le Directeur de la Sécurité et de la Gestion des Urgences de BPS, Tobias Cowans coordonne tous les efforts de prévention pour le district.
- Tobias Cowans, Superintendent Thomas, les administrateurs des écoles, le Département des Services de la Santé, le Département des Bâtiments et le Département des Services Alimentaires sont en contact quotidien et vont continuer à ajuster les efforts de prévention aussitôt que nous recevons les recommandations mises à jour par le Département de Santé Publique du Massachusetts et le Conseil de la Santé de Brockton.
- Spécialement pendant la saison de la grippe, le Département des Services de la Santé surveille de près les absences des étudiants pour identifier toute possibilité. Cet effort est continu et le département continue de travailler de près avec DPH et le Conseil de la Santé de Brockton pour surveiller toutes les inquiétudes potentielles de santé publique.
- Le Bureau du Maire Robert Sullivan a pannifié des communications additionnelles dans toute la ville pour s'assurer que chaque résident de Brockton ai des informations correctes et mises à jour sur le COVID-19 et les efforts de prévention coordonnés par la ville.
- Les parents et les gardiens peuvent s'attendre à voir des mises à jour hebdomadaire sur le site de bpsma.org jusqu'à prochain ordre.

Comment vous pouvez nous aider de la maison:

- Encouragez votre enfant à se laver régulièrement les mains pendant au moins 20 secondes en savonnant le dos de ses mains, entre ses doigts et sous ses ongles.
- Rappelez à votre enfant de se couvrir la bouche et le nez avec un mouchoir quand il tousse ou éternue ou de le faire dans leur coude quand un mouchoir n'est pas disponible.
- Merci de garder à la maison tout enfant qui se sent malade ou qui montre des symptômes d'un état grippal.
- Nettoyez régulièrement les surfaces dures en utilisant un nettoyant à base d'alcool. Il est important de noter qu'il est possible que la javel ne tue pas le virus COVID-19.
- Si vous ou un être cher dans la vie de votre enfant a prévu un voyage en dehors de l'état, merci de suivre attentivement les [directives du CDC](#). Evitez tout contact avec quelqu'un qui a voyagé dans un des pays listés sur la liste du CDC sur les pays à risques, au moins deux semaines après leur retour.

Les familles avec des questions sur les efforts de prévention du district peuvent contacter Tobias Cowans au 508-580-7071. Les demandes des médias doivent être faites auprès de Jess Silva-Hodges au 508-208-0164.